

# THÔNG TIN CỦA FTC dành cho Doanh nghiệp

ftc.gov

FOR THE CONSUMER

FEDERAL TRADE COMMISSION

1-877-FTC-HELP

## Quy Định Mới Về Thanh Toán Điện Tử Chi Phí Thấp Hơn Cho Nhà Bán Lẻ

**N**ếu doanh nghiệp của quý vị chấp nhận thanh toán bằng thẻ tín dụng (credit card) hoặc thẻ ghi nợ (debit card), một số quy định mới có thể giúp quý vị giảm chi phí. Các quy định, một phần của Đạo Luật Dodd-Frank về Cải Cách Wall Street và Bảo Vệ Người Tiêu Dùng, liên quan đến lệ phí hoán đổi cho các giao dịch bằng thẻ ghi nợ, giảm giá trên giá mua mà quý vị có thể dành cho khách hàng khi họ trả theo cách nào đó, số tiền tối thiểu khi mua với thẻ tín dụng, và các mạng có sẵn để định tuyến các giao dịch cho thẻ ghi nợ

### Quy định mới

- **Lệ phí hoán đổi cho thẻ ghi nợ.** Bắt đầu từ 1 tháng 10, năm 2011, lệ phí hoán đổi cho một số thẻ ghi nợ được giới hạn ở mức 21 cent cộng với 0,05% của giá trị giao dịch. Nếu nhà phát hành đáp ứng các tiêu chuẩn phòng chống gian lận cụ thể, lệ phí có thể tăng một xu. Mức trần chỉ áp dụng cho các nhà phát hành lớn - ngân hàng và các nhà phát hành thẻ có 10 tỷ đô la tài sản trở lên (kể cả tài sản của các chi nhánh). Cục Dự Trữ Liên Bang giữ một danh sách các tổ chức được miễn trừ mức trần tại [www.federalreserve.gov/paymentsystems/debitfees.htm](http://www.federalreserve.gov/paymentsystems/debitfees.htm).

*Lệ phí nào không bị mức trần?*

- Lệ phí thẻ tín dụng.
- Lệ phí thẻ ghi nợ phát hành bởi nhà phát hành nhỏ hơn.
- Lệ phí liên quan tới thẻ hưởng lợi ích của chính quyền; thẻ trả trước sử dụng cho mục đích chung được nạp thêm một khoản tiền nào đó; thẻ của cửa hàng được trả trước; và giao dịch tại máy rút tiền tự động (ATM).
- Các lệ phí khác mà người nhận tính cho đại lý có thể nằm trong tiền chiết khấu của đại lý.

### Các bên tham gia và quy trình

Mỗi giao dịch thẻ thanh toán bao gồm:

- **chủ thẻ**, người sử dụng một thẻ ghi nợ hoặc thẻ tín dụng để trả tiền cho một sản phẩm hay dịch vụ.
- **nhà phát hành**, cung cấp thẻ thanh toán cho chủ thẻ và thường duy trì tài khoản của chủ thẻ.
- **đại lý**, cung cấp sản phẩm hoặc dịch vụ với một mức giá.
- **người nhận**, cung cấp các dịch vụ thẻ thanh toán cho đại lý và quản lý tài khoản của đại lý. Đôi khi, đại lý hoặc người nhận có thể sử dụng một nhà xử lý thứ ba cho dịch vụ xử lý nào đó.
- **mạng thanh toán thẻ (PCN)**, kết hợp các thông tin định tuyến và chuyển tiền giữa nhà phát hành và người nhận. Các PCN có thể là mạng thẻ ghi nợ, mạng thẻ tín dụng, hoặc cả hai.
- **lệ phí giao dịch hoán đổi**, bao gồm lệ phí đặt ra, được tính, hoặc được nhận bởi một PCN và được thanh toán bởi đại lý hoặc một người nhận để đền bù cho một nhà phát hành vì đã tham gia trong một giao dịch ghi nợ điện tử.

Dưới đây là cách tương tác giữa các bên tham gia:

Một khách hàng muốn mua một cái gì đó đưa thẻ của mình cho một đại lý. Đại lý này tạo một yêu cầu cho phép nhận thẻ với số tiền và thông tin từ thẻ của khách. Yêu cầu này được xử lý trên hệ thống điện tử như sau:

**Đại lý → Người nhận (hoặc Người xử lý) → PCN → Nhà phát hành**

Khi nhận được yêu cầu, nhà phát hành kiểm tra tài khoản của khách hàng và gửi lại một thông điệp điện tử cho phép hoặc từ chối yêu cầu:

**Nhà phát hành → PCN → Người nhận (hoặc Người xử lý) → Đại lý**

Quy trình cho phép thường chỉ mất vài giây để hoàn thành. Sau đó, nhà phát hành ghi một khoản phí giao dịch vào tài khoản của khách hàng và người nhận ghi một khoản tín dụng vào tài khoản của đại lý sau khi trừ đi một khoản phí. Khoản phí này được gọi là khoản "chiết khấu đại lý" và bao gồm cả khoản phí hoán đổi và các phí khác liên quan đến quá trình xử lý giao dịch.

- **Giảm giá cho khách hàng.** PCN không thể yêu cầu quỹ vị ngưng giảm giá hoặc có ưu đãi nào khác cho khách hàng khi họ sử dụng một phương pháp thanh toán nào đó, miễn là quỹ vị áp dụng cho tất cả các khách hàng của mình và thể hiện điều này rõ ràng và dễ thấy. Ví dụ, quỹ vị có thể giảm giá hoặc tặng một phiếu giảm giá cho khách hàng nếu họ trả bằng tiền mặt hoặc thẻ ghi nợ thay vì trả bằng thẻ tín dụng. Tuy nhiên, quy định mới không nói đến các hạn chế khác của PCN có thể ngăn quỹ vị đưa ra những giảm giá hoặc ưu đãi có thể thay đổi tùy theo khách sử dụng thẻ của một nhà phát hành cụ thể hoặc một PCN cụ thể.

*Có gì mới về điều đó?* Trong quá khứ, các PCN có thể cấm quỹ vị bán giảm giá cho một khách hàng sử dụng một hình thức thanh toán-ví dụ, thẻ ghi nợ-chứ không phải là một loại khác, như thẻ tín dụng chẳng hạn.

Bộ Tư pháp gần đây đã yêu cầu Visa và MasterCard thay đổi các quy định về hạn chế đại lý giảm giá, tặng quà và cung cấp thông tin về chi phí thẻ cho khách hàng. Thông tin chi tiết xem tại: [www.justice.gov/atr/public/press\\_releases/2010/262867.htm](http://www.justice.gov/atr/public/press_releases/2010/262867.htm).

- **Số tiền tối thiểu khi mua bằng thẻ tín dụng.** PCN không thể cấm quỹ vị quy định một số tiền tối thiểu để chấp nhận thanh toán bằng thẻ tín dụng miễn là số tiền tối thiểu này phải áp dụng cho tất cả các nhà phát hành thẻ tín dụng và các PCN, và không vượt quá 10 đô la.

*Có gì mới về điều đó?* Trước đây, các PCN đôi khi cấm đại lý từ chối thanh toán bằng thẻ tín dụng nếu khách hàng không mua quá một số tiền nhất định. Ví dụ, nếu quỹ vị đã nói nhận thẻ tín dụng, các PCN hoặc ngân hàng có thể buộc quỹ vị phải nhận thẻ tín dụng cho ngay cả những cuộc mua bán ít tiền nhất.

- **Sự sẵn có của mạng và việc định tuyến cho các giao dịch bằng thẻ ghi nợ.** Bắt đầu từ 1 tháng 10, năm 2011, các PCN và nhà phát hành không còn quyền buộc quỹ vị phải sử dụng mạng nào để xử lý các giao dịch bằng thẻ ghi nợ trong số các mạng có sẵn cho thẻ này. Quỹ vị (hoặc người nhận của quỹ vị) có thể lựa chọn cách thanh toán thẻ ghi nợ theo cách giúp làm giảm chi phí cho quỹ vị. Ví dụ, quỹ vị có thể thu xếp với người nhận của quỹ vị để các khoản thanh toán được xử lý trên mạng có sẵn cho thẻ nào có lệ phí hoán đổi thấp nhất. Trước cuối tháng Tư năm 2012, quỹ vị phải có quyền lựa chọn xử lý các vụ thanh toán bằng thẻ ghi nợ thông qua ít nhất hai mạng khác nhau cho hầu hết các giao dịch bằng thẻ ghi nợ điện tử. Hiện nay, nhiều nhà phát hành đã cho quỹ vị lựa chọn như vậy.

*Có gì mới về điều đó?* Đôi khi các PCN và nhà phát hành đã hạn chế các mạng có sẵn đối với đại lý muốn định tuyến các giao dịch. Ví dụ, một số PCN và nhà phát hành đã thu xếp để một thẻ ghi nợ chỉ có thể được sử dụng trên một mạng xử lý thẻ ghi nợ duy nhất, hoặc một nhóm mạng xử lý thẻ ghi nợ có liên kết với họ. Ngoài ra, trong quá khứ, các PCN và nhà phát hành-không phải đại lý hoặc người nhận-thường chỉ định các mạng sẽ được sử dụng để xử lý giao dịch trong khi có nhiều mạng có sẵn cho thẻ đó.

Hãy thảo luận với người nhận hoặc người xử lý của quý vị về cách quý vị có thể tận dụng lệ phí hoán đổi cho thẻ ghi nợ có mức thấp hơn. Cùng nhau duyệt lại hóa đơn để xem những lệ phí này và các lệ phí khác được phản ánh trong báo cáo hàng tháng của quý vị như thế nào, và thảo luận cách quý vị có thể làm để giảm bớt. Hãy so sánh giá nhiều nơi, quý vị có thể tìm thấy giải pháp tốt hơn.

FTC hoạt động để ngăn ngừa các hành vi gian lận, lừa đảo, và bất công trên thị trường cũng như cung cấp thông tin cho các doanh nghiệp để giúp họ tuân thủ luật pháp. FTC và các cơ quan khác của chính phủ sẽ thực thi các quy định của Đạo Luật Dodd-Frank, trong đó có quy định mới áp dụng cho lệ phí hoán đổi dành cho thẻ ghi nợ và định tuyến. Ví dụ, Cơ Quan Giám Sát các Hợp Tác Xã Tín Dụng, NCUA, chịu trách nhiệm thi hành các quy

tắc đối với các hợp tác xã tín dụng được liên bang bảo hiểm; Văn Phòng Kiểm Soát Tiền Tệ, OCC, chịu trách nhiệm đối với các ngân hàng quốc gia và quỹ tiết kiệm liên bang; Cục Dự Trữ Liên Bang, Federal Reserve Board, chịu trách nhiệm đối với các ngân hàng tiểu bang thành viên; và Tổng Công Ty Bảo Hiểm Tiền Gửi Liên Bang, FDIC, chịu trách nhiệm đối với các ngân hàng của các tiểu bang không phải là thành viên và các quỹ tiết kiệm có hợp đồng với tiểu bang. Ủy Ban Thương Mại Liên Bang, FTC, chịu trách nhiệm thực thi luật lệ đối với các chủ thẻ khác, không được các cơ quan nói trên quản lý. Nếu quý vị có thắc mắc về các quy tắc này hoặc có ý kiến về các tổ chức tài chính đang thực thi các quy tắc này, xin liên lạc với FTC tại [paymentcard@ftc.gov](mailto:paymentcard@ftc.gov). Xin lưu ý email là phương tiện không an toàn, do đó, xin đừng kèm theo bất kỳ thông tin bí mật nào.

New Rules on Electronic Payments Lower Costs for Retailers



September 2011